

I N F O R M A C I J A

o potpisivanju Dodatka broj osam Memorandumu o razumijevanju broj IV između Ministra odbrane Kraljevine Belgije, Sekretarijata za nacionalnu odbranu Kanade, Ministarstva odbrane Danske, Ministra odbrane Republike Francuske, Federalnog Ministarstva odbrane Federalne Republike Njemačke, Ministarstva nacionalne odbrane Republike Grčke, Ministarstva vanjskih poslova Islanda, Ministarstva odbrane Republike Italije, Ministra odbrane Velikog Vojvodstva Luksemburg, Ministra odbrane Kraljevine Holandije, Ministarstva odbrane Kraljevine Norveške, Ministarstva odbrane Republike Portugalije, Ministra odbrane Kraljevine Španije, Ministarstva nacionalne odbrane Republike Turske, Državnog sekretara za odbranu Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Sjeverne Irske, Ministarstva odbrane Republike Češke, Ministarstva odbrane Mađarske, Ministra nacionalne odbrane Republike Poljske, Ministra odbrane Republike Bugarske, Ministra odbrane Republike Estonije, Ministarstva odbrane Republike Letonije, Ministarstva nacionalne odbrane Republike Litvanije, Ministarstva nacionalne odbrane Rumunije, Ministarstva odbrane Republike Slovačke, Ministra odbrane Republike Slovenije, Ministra odbrane Republike Albanije, Ministarstva odbrane Republike Hrvatske, Ministra odbrane Crne Gore, Ministarstva odbrane Republike Sjeverne Makedonije i Sekretarijata za odbranu Sjedinjenih Američkih Država u vezi sa NAVSTAR globalnim sistemom za pozicioniranje

NAVSTAR globalni sistem za pozicioniranje (GPS) razvio je Sekretarijat za odbranu Sjedinjenih Američkih Država (u daljem tekstu: SAD), i pruža podatke o navigaciji vojnim i civilnim korisnicima širom svijeta. Globalni radio-navigacijski sistem pruža uslugu preciznog pozicioniranja (PPS) i standardnu uslugu za pozicioniranje (SPS).

U cilju podrške zajedničkim interesima nacionalne odbrane država van SAD, a kako bi organi nacionalne odbrane bili korisnici ovog sistema, potpisan je Memorandum o razumijevanju broj IV u vezi sa NAVSTAR GPS (u daljem tekstu: Memorandum). Memorandum predstavlja odobrenje SAD za strane potpisnice, koje nisu iz SAD, da nabave i koriste NAVSTAR GPS korisničku opremu.

Memorandum je u originalnoj formi pripremljen od strane Sjedinjenih Američkih Država i inicijalno potpisan 1993. godine. Prošao je kroz nekoliko izmjena i dopuna od strane zemalja potpisnica od momenta inicijalnog potpisivanja, posebno imajući na umu da svaka nova članica NATO pristupa Memorandumu potpisivanjem dodatka koji se na nju odnosi. Za Crnu Goru je takav dodatak pripremljen i odobren od strane članica u vidu Dodatka broj šest Memorandumu. Iste je potpisan na jesenjem plenarnom zasijedanju CNAD (Conference of National Armaments Directors) 2018. godine.

Dodatak broj osam Memorandumu se odnosi na izmjene postojećeg roka važenja Memoranduma, čime se isti produžava do 31. decembra 2024. godine, te se očekuje da bude potpisan od strane svih NATO saveznica. Zbog efikasnosti u radu, predloženo je da navedeni dodatak može potpisati ovlašćeni nacionalni predstavnik pri NATO.

NATO NEKLASIFIKOVANO

DODATAK BROJ OSAM

MEMORANDUMU O RAZUMIJEVANJU BROJ IV

IZMEĐU

MINISTRA ODBRANE KRALJEVINE BELGIJE

SEKRETARIJATA ZA NACIONALNU ODBRANU KANADE

MINISTARSTVA ODBRANE DANSKE

MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE FRANCUSKE

FEDERALNOG MINISTARSTVA ODBRANE FEDERALNE REPUBLIKE NJEMAČKE

MINISTARSTVA NACIONALNE ODBRANE REPUBLIKE GRČKE

MINISTARSTVA VANJSKIH POSLOVA ISLANDA

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE ITALIJE

MINISTRA ODBRANE VELIKOG VOJVODSTVA LUKSEMBURG

MINISTRA ODBRANE KRALJEVINE HOLANDIJE

MINISTARSTVA ODBRANE KRALJEVINE NORVEŠKE

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE PORTUGALIJE

MINISTRA ODBRANE KRALJEVINE ŠPANIJE

MINISTARSTVA NACIONALNE ODBRANE REPUBLIKE TURSKE

DRŽAVNOG SEKRETARA ZA ODBRANU UJEDINJENOG KRALJEVSTVA VELIKE
BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE

NATO NEKLASIFIKOVANO

NATO NEKLASIFIKOVANO

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE ČEŠKE

MINISTARSTVA ODBRANE MAĐARSKE

MINISTRA NACIONALNE ODBRANE REPUBLIKE POLJSKE

MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE BUGARSKE

MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE ESTONIJE

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE LETONIJE

MINISTARSTVA NACIONALNE ODBRANE REPUBLIKE LITVANIJE

MINISTARSTVA NACIONALNE ODBRANE RUMUNIJE

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE SLOVAČKE

MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE SLOVENIJE

MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE ALBANIJE

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE HRVATSKE

MINISTRA ODBRANE CRNE GORE

MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE SJEVERNE MAKEDONIJE

I

SEKRETARIJATA ZA ODBRANU SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA

U VEZI SA

NAVSTAR GLOBALNIM SISTEMOM ZA POZICIONIRANJE

NATO NEKLASIFIKOVANO

1. Potpisnici Memoranduma o razumijevanju (MOU) broj IV između Ministra odbrane Kraljevine Belgije, Sekretarijata za nacionalnu odbranu Kanade, Ministarstva odbrane Danske, Ministra odbrane Republike Francuske, Federalnog Ministra odbrane Federalne Republike Njemačke, Ministarstva odbrane Republike Grčke, Ministarstva vanjskih poslova Islanda, Ministra odbrane Republike Italije, Ministarstva odbrane Velikog Vojsvodstva Luksemburg, Ministra odbrane Kraljevine Holandije, Ministarstva odbrane Kraljevine Norveške, Ministarstva odbrane Republike Portugalije, Ministra odbrane Kraljevine Španije, Ministarstva nacionalne odbrane Republike Turske, Državnog sekretara za odbranu Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Sjeverne Irske, Ministarstva odbrane Republike Češke, Ministarstva odbrane Republike Mađarske, Ministra nacionalne odbrane Republike Poljske, Ministra odbrane Republike Bugarske, Ministra odbrane Republike Estonije, Ministarstva odbrane Republike Letonije, Ministarstva nacionalne odbrane Republike Litvanije, Ministarstva nacionalne odbrane Rumunije, Ministarstva odbrane Republike Slovačke, Ministra odbrane Republike Slovenije, Ministra odbrane Republike Albanije, Ministra odbrane Republike Hrvatske, Ministra odbrane Crne Gore, Ministarstva odbrane Republike Sjeverne Makedonije i Sekretarijata za odbranu Sjedinjenih Američkih Država u vezi sa NAVSTAR globalnim sistemom za pozicioniranje, shodno dodacima (NAVSTAR GPS MOU broj IV), a na osnovu odredaba tač. 7.1 i 7.2 Odjeljka VII (Stupanje na snagu, trajanje, izmjene, povlačenje, okončanje, sporovi i potpisivanje) NAVSTAR GPS MOU broj IV, ovim izražavaju saglasnost da se dopuni NAVSTAR GPS MOU broj IV, i to:

2. U tački 7.1 Odjeljka VII (Stupanje na snagu, trajanje, izmjene, povlačenje, okončanje, sporovi i potpisivanje), zamijeniti rečenicu: „MOU će biti na snazi do 31. decembra 2022. godine“ rečenicom: „MOU će biti na snazi do 31. decembra 2024. godine“.

3. Sve ostale odredbe NAVSTAR GPS MOU broj IV, sa dodacima, ostaju nepromijenjene.

4. Ovaj dodatak osam je potpisan u dva istovjetna primjerka, od kojih je jedan na engleskom, a drugi na francuskom jeziku, i svaka verzija je podjednako autentična.

Prazna strana

ZA SEKRETARIJAT ZA ODBRANU SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE KRALJEVINE BELGIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA SEKRETARIJAT ZA NACIONALNU ODBRANU KANADE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO ODBRANE DANSKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE ORUŽANIH SNAGA FRANCUSKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA FEDERALNO MINISTARSTVO ODBRANE FEDERALNE REPUBLIKE NJEMAČKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO ODBRANE REPUBLIKE ITALIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE KRALJEVINE HOLANDIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO ODBRANE KRALJEVINE NORVEŠKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE KRALJEVINE ŠPANIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

**ZA DRŽAVNOG SEKRETARA ZA ODBRANU
UJEDINJENOG KRALJEVSTVA VELIKE BRITANIJE
I SJEVERNE IRSKE**

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO NACIONALNE ODBRANE REPUBLIKE GRČKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA ISLANDA

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE VELIKOG VOJVODSTVA LUKSEMBURG

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO ODBRANE REPUBLIKE PORTUGALIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO NACIONALNE ODBRANE REPUBLIKE TURSKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO ODBRANE REPUBLIKE ČEŠKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO ODBRANE MAĐARSKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA NACIONALNE ODBRANE REPUBLIKE POLJSKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE BUGARSKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE ESTONIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO ODBRANE REPUBLIKE LETONIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO NACIONALNE ODBRANE REPUBLIKE LITVANIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO NACIONALNE ODBRANE RUMUNIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO ODBRANE REPUBLIKE SLOVAČKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE SLOVENIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE ALBANIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE REPUBLIKE HRVATSKE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTRA ODBRANE CRNE GORE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

ZA MINISTARSTVO ODBRANE REPUBLIKE SJEVERNE MAKEDONIJE

POTPIS

IME

DATUM I MJESTO

NATO UNCLASSIFIED

ENCLOSURE 1
AC/322-WP(2022)0080-REV2 (INV)

ADDENDUM NUMBER EIGHT

TO

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING NUMBER IV

AMONG

THE MINISTER OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF BELGIUM

THE CANADIAN DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

THE DANISH MINISTRY OF DEFENCE

THE MINISTER OF DEFENCE OF THE FRENCH REPUBLIC

THE FEDERAL MINISTRY OF DEFENCE OF THE FEDERAL REPUBLIC OF
GERMANY

THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE HELLENIC REPUBLIC

THE MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS OF ICELAND

THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE ITALIAN REPUBLIC

THE MINISTER OF DEFENCE OF THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

THE MINISTER OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS

THE ROYAL NORWEGIAN MINISTRY OF DEFENCE

THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF PORTUGAL

THE MINISTER OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF SPAIN

THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE REPUBLIC OF TÜRKIYE

THE SECRETARY OF STATE FOR DEFENCE OF THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE CZECH REPUBLIC
THE MINISTRY OF DEFENCE OF HUNGARY
THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF THE REPUBLIC OF POLAND
THE MINISTER OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF BULGARIA
THE MINISTER OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF ESTONIA
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF LATVIA
THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA
THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF ROMANIA
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE SLOVAK REPUBLIC
THE MINISTER OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA
THE MINISTER OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF ALBANIA
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF CROATIA
THE MINISTER OF DEFENCE OF MONTENEGRO
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA
AND
THE UNITED STATES OF AMERICA DEPARTMENT OF DEFENSE

CONCERNING
THE NAVSTAR GLOBAL POSITIONING SYSTEM

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

1. The Participants to the Memorandum of Understanding (MOU) Number IV Among the Minister of Defence of the Kingdom of Belgium, the Canadian Department of National Defence, the Danish Ministry of Defence, the Minister of Defence of the French Republic, the Minister of Defence of the Federal Republic of Germany, the Ministry of Defence of the Hellenic Republic, the Ministry for Foreign Affairs of Iceland, the Minister of Defence of the Republic of Italy, the Ministry of Defence of the Grand Duchy of Luxemburg, the Minister of Defence of the Kingdom of The Netherlands, the Royal Norwegian Ministry of Defence, the Ministry of Defence of the Republic of Portugal, the Minister of Defence of the Kingdom of Spain, the Ministry of National Defence of the Republic of Türkiye, the Secretary of State for Defence of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Ministry of Defence of the Czech Republic, the Ministry of Defence of the Republic of Hungary, the Minister of National Defence of the Republic of Poland, the Minister of Defence of the Republic of Bulgaria, the Minister of Defence of the Republic of Estonia, the Ministry of Defence of the Republic of Latvia, the Ministry of National Defence of the Republic of Lithuania, the Ministry of National Defence of Romania, the Ministry of Defence of the Slovak Republic, the Minister of Defence of the Republic of Slovenia, the Minister of Defence of the Republic of Albania, the Minister of Defence of the Republic of Croatia, the Minister of Defence of Montenegro, the Ministry of Defence of the Republic of North Macedonia, and the United States of America Department of Defense Concerning the NAVSTAR Global Positioning System, as addended (NAVSTAR GPS MOU Number IV), in accordance with the provisions of paragraphs 7.1 and 7.2 of Section VII (Entry Into Effect, Duration, Amendment, Withdrawal, Termination, Disputes and Signature) of the NAVSTAR GPS MOU Number IV, hereby consent to amend the NAVSTAR GPS MOU Number IV as follows:

2. In paragraph 7.1 of Section VII (Entry Into Effect, Duration, Amendment, Withdrawal, Termination, Disputes and Signature), replace the sentence "The MOU will remain in effect until 31 December 2022." with the sentence "The MOU will remain in effect until 31 December 2024."

3. All other provisions of the NAVSTAR GPS MOU Number IV, as addended, remain unchanged.

4. This Addendum Eight is signed in two original copies, of which one is in the English language and one is in the French language, each version being equally authentic.

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

Left blank intentionally

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF DEFENSE

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
THE KINGDOM OF BELGIUM

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE CANADIAN DEPARTMENT OF
NATIONAL DEFENCE

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE DANISH MINISTRY OF
DEFENCE

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTER FOR THE ARMED
FORCES OF THE FRENCH REPUBLIC

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE FEDERAL MINISTRY OF
DEFENCE OF THE FEDERAL REPUBLIC
OF GERMANY

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF
THE ITALIAN REPUBLIC

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE ROYAL NORWEGIAN MINISTRY
OF DEFENCE

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
THE KINGDOM OF SPAIN

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE SECRETARY OF STATE FOR
DEFENCE OF THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN
IRELAND

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL
DEFENCE OF THE HELLENIC REPUBLIC

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE MINISTRY FOR FOREIGN
AFFAIRS OF ICELAND

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTRY OF DEFENSE OF
THE REPUBLIC OF PORTUGAL

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL
DEFENCE OF THE REPUBLIC OF
TÜRKIYE

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF
THE CZECH REPUBLIC

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF
HUNGARY

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE MINISTER OF NATIONAL
DEFENCE OF THE REPUBLIC OF
POLAND

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
THE REPUBLIC OF BULGARIA

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
THE REPUBLIC OF ESTONIA

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF
THE REPUBLIC OF LATVIA

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL
DEFENCE OF THE REPUBLIC OF
LITHUANIA

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTRY OF NATIONAL
DEFENCE OF ROMANIA

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF
THE SLOVAK REPUBLIC

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
THE REPUBLIC OF SLOVENIA

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
THE REPUBLIC OF ALBANIA

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO UNCLASSIFIED

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
THE REPUBLIC OF CROATIA

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTER OF DEFENCE OF
MONTENEGRO

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF
THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

SIGNATURE

NAME

DATE AND PLACE

NATO UNCLASSIFIED

NATO SANS CLASSIFICATION

ENCLOSURE 2
AC/322-WP(2022)0080-REV2 (INV)

ADDITIF NUMÉRO HUIT

AU

MÉ MORANDUM D'ENTENTE NUMÉRO IV

ENTRE

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DU ROYAUME DE BELGIQUE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE DU CANADA,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DU DANEMARK,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

LE MINISTÈRE FÉDÉRAL DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
DE LA RÉPUBLIQUE HELLÉNIQUE,

LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE L'ISLANDE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE ITALIENNE,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG,

LA MINISTRE DE LA DÉFENSE DU ROYAUME DES PAYS-BAS,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DU ROYAUME DE NORVÈGE,

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DU PORTUGAL,

LA MINISTRE DE LA DÉFENSE DU ROYAUME D'ESPAGNE,

LE MINISTRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
DE LA RÉPUBLIQUE DE TÜRKIYE,

LE SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA DÉFENSE DU ROYAUME-UNI
DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD,

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE TCHÈQUE,
LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA HONGRIE,
LE MINISTRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
DE LA RÉPUBLIQUE DE POLOGNE,
LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DE BULGARIE,
LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE D'ESTONIE,
LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DE LETTONIE,
LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
DE LA RÉPUBLIQUE DE LITUANIE,
LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE DE ROUMANIE,
LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE SLOVAQUE,
LA MINISTRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DE SLOVÉNIE,
LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE,
LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE DE CROATIE,
LE MINISTRE DE LA DÉFENSE DU MONTÉNÉGRO,
LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE
DE MACÉDOINE DU NORD
ET
LE DÉPARTEMENT DE LA DÉFENSE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

CONCERNANT

LE SYSTÈME MONDIAL DE DÉTERMINATION DE LA POSITION NAVSTAR

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

1. Les participants au mémorandum d'entente n° IV entre la ministre de la Défense du Royaume de Belgique, le ministère de la Défense nationale du Canada, le ministère de la Défense du Danemark, le ministre de la Défense de la République française, le ministre de la Défense de la République fédérale d'Allemagne, le ministère de la Défense de la République hellénique, le ministre des Affaires étrangères de l'Islande, le ministre de la Défense de la République italienne, le ministère de la Défense du Grand-Duché de Luxembourg, la ministre de la Défense du Royaume des Pays-Bas, le ministère de la Défense du Royaume de Norvège, le ministère de la Défense de la République du Portugal, la ministre de la Défense du Royaume d'Espagne, le ministère de la Défense nationale de la République de Türkiye, le secrétaire d'État à la Défense du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, le ministère de la Défense de la République tchèque, le ministère de la Défense de la Hongrie, le ministre de la Défense nationale de la République de Pologne, le ministre de la Défense de la République de Bulgarie, le ministre de la Défense de la République d'Estonie, le ministère de la Défense de la République de Lettonie, le ministère de la Défense nationale de la République de Lituanie, le ministère de la Défense nationale de Roumanie, le ministère de la République slovaque, le ministère de la Défense de la République de Slovénie, le ministre de la Défense de la République d'Albanie, le ministre de la Défense de la République de Croatie, le ministre de la Défense du Monténégro, le ministère de la Défense de la République de Macédoine du Nord et le département de la Défense des États-Unis d'Amérique concernant le système mondial de détermination de la position (GPS) NAVSTAR, tel que modifié par ses additifs, conformément aux dispositions des alinéas 7.1 et 7.2 de la section VII (entrée en vigueur, durée, avenants, retrait, dénonciation, litiges et signature) dudit mémorandum d'entente n° IV, sont convenus de modifier ledit mémorandum d'entente n° IV. En conséquence :

2. À l'alinéa 7.1 de la section VII (entrée en vigueur, durée, avenants, retrait, dénonciation, litiges et signature), remplacer « Il restera en vigueur jusqu'au 31 décembre 2022 » par « Il restera en vigueur jusqu'au 31 décembre 2024 ».

3. Toutes les autres dispositions du mémorandum d'entente n° IV concernant le GPS NAVSTAR et de ses additifs restent inchangées.

4. L'additif numéro huit est établi en deux exemplaires originaux, l'un en langue française et l'autre en langue anglaise, les deux versions faisant également foi.

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

Page blanche

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LE DÉPARTEMENT
DE LA DÉFENSE
DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LA MINISTRE DE LA DÉFENSE
DU ROYAUME DE BELGIQUE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
NATIONALE DU CANADA,

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
DU DANEMARK

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTRE DES ARMÉES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE FÉDÉRAL
DE LA DÉFENSE DE LA RÉPUBLIQUE
FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE ITALIENNE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LA MINISTRE DE LA DÉFENSE
DU ROYAUME DES PAYS-BAS

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
DU ROYAUME DE NORVÈGE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LA MINISTRE DE LA DÉFENSE
DU ROYAUME D'ESPAGNE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE SECRÉTAIRE D'ÉTAT
À LA DÉFENSE DU ROYAUME-UNI
DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE
HELLÉNIQUE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES DE L'ISLANDE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE DU PORTUGAL

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE
NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE
DE TÜRKIYE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
DE LA HONGRIE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE
NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE
DE POLOGNE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE DE BULGARIE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE D'ESTONIE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE DE LETTONIE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE
DE LITUANIE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
NATIONALE DE ROUMANIE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE SLOVAQUE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LA MINISTRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE DE SLOVÉNIE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

NATO SANS CLASSIFICATION

NATO SANS CLASSIFICATION

POUR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE DE CROATIE

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTRE DE LA DÉFENSE
DU MONTÉNÉGRO

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU

POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
DE LA RÉPUBLIQUE DE MACÉDOINE
DU NORD

SIGNATURE

NOM

DATE ET LIEU